



Cyfarwyddwr Strategol Gwasanaethau Gofal Cymdeithasol ac Addysg / Strategic Director of Social Care and Education Services

Jenny Williams

Pennaeth Gwasanaethau Addysg (Prif Swyddog Addysg) / Head of Education Services (Chief Education Officer)

Dr Lowri Vaughan Brown

Cyfeiriad Post / Postal Address: Blwch Post 1, CONWY, LL30 9GN
PO Box 1, CONWY, LL30 9GN

Gofynnwch am / Please ask for:

 **01492 575031**

Ein Cyf / Our Ref:

Eich Cyf / Your Ref:

Dyddiad / Date: 16.06.2021

Annwyl Rhieni / Gofalwyr

Dear Parents/ Carers

Gwybodaeth Defnyddiol

Useful Information

Yr amrywiolyn Delta o coronafirws bellach yw'r straen amlycaf o achosion newydd yng Nghonwy. Os yw dysgwyr neu aelodau o'r cartref yn profi'n positif neu os nodwyd eu bod wedi bod mewn cyswllt mae gofyn iddynt am rŵan i hunan-ynysu am 14 diwrnod.

The Delta variant of coronavirus is now the dominant strain of new cases in Conwy. If learners or members of their household tests positive or have been identified as a contact they are currently now asked to self-isolate for 14 days.

Hoffwn bwysleisio'r pwysigrwydd i bob dysgwr ddilyn y canllawiau a ddarperir gan yr ysgol a TTP a'r gofyniad i barhau i ynysu yn ôl y cyngor.

I would like to emphasise to all learners the importance of following the guidance provided by the school and TTP and the requirement to continue isolation as advised.

Mae angen cadarnhad gan TTP cyn y gall unrhyw ddysgwyr ddychwelyd i'r ysgol yn dilyn canlyniad PCR negyddol. Yn anffodus ni fydd yr ysgol yn gallu derbyn cadarnhad gan riant / gofalwr am y prawf negyddol.

Confirmation from TTP is required before any learners can return to school following a negative PCR result. Unfortunately the school will not be able to accept confirmation from the parent/carer of the negative test.

Rydym yn ymwybodol bod rhai dysgwyr sy'n ynysu wedi bod yn weladwy tu allan i giatau'r ysgol yn aros am frodyr a chwiorydd. Mae hunan-ynysu yn golygu nad ydych chi'n gadael y tŷ. Mae hyn er mwyn lleihau lledaeniad y firws.

We have been made aware of learners who are isolating being visible outside school gates waiting for siblings. Self-isolation means that you do not leave the house. This is to reduce the spread of the virus.

Hoffwn eich atgoffa o'r dudalen wybodaeth rhieni [Gwybodaeth i Rhieni/Gofalwyr - Covid-19 \(conwy.gov.uk\)](https://conwy.gov.uk/gwybodaeth-i-rhieni/gofalwyr-covid-19) lle rydym yn rhannu unrhyw wybodaeth berthnasol gyda rhieni / gofalwyr.

I would like to remind you of the parent/carer information page [Parent/Carer Information - Covid-19 \(conwy.gov.uk\)](https://conwy.gov.uk/gwybodaeth-i-rhieni/gofalwyr-covid-19) where we share any relevant up-to-date information with parents/carers.

Rwy'n gobeithio, drwy rannu'r uchod, y bydd yn trosglwyddo dealltwriaeth glir o'r broses hunan-ynysu.

I am hoping that by sharing the above, it will provide a clear understanding of the self-isolation requirements.

Diolch am eich cydweithrediad ac aroschwch yn ddiogel.

Thank you for your co-operation and stay safe.

Yn gywir / Yours sincerely



Dr Lowri Vaughan Brown
Prif Swyddog Addysg/Chief Education Officer
Pennaeth Gwasanaethau Addysg/Head of Education Services

Prif Switsfwrdd / Main Switchboard: 01492 574000

www.conwy.gov.uk

DX 24628 Conwy

Ni ddylid cyflwyno dogfennau llys drwy ffacs

Fax not to be used for serving proceedings

Minigyf neu Ffôn Testun / Minicom or Text Phone: 01492 515892



Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ymateb i unrhyw ohebiaeth yn Gymraeg ac ni fydd hyn yn arwain at unrhyw oedi. We welcome correspondence in Welsh. We will respond to any correspondence in Welsh which will not lead to a delay.